

VALE DE DINERO EN EFECTIVO

NEW JERSEY WIC SERVICES		Payable Through FSMC An Affiliate of Security State Bank Howard Lake, MN 55349	76-1248 919	AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR PROXY SIGN HERE IF AMOUNT ALTERED	36365174
WIC I.D. NO. 123456789	NAME OF PARTICIPANT Momma Leone	FI TYPE WIC	PROG/SITE 17/26/01	FIRST DAY TO USE October 10, 2009	LAST DAY TO USE November 10, 2009
FOR PURCHASE OF APPROVED ITEMS ONLY; SEE LIST. NO SUBSTITUTIONS ALLOWED.		Pay to the order of:		Corrected \$ Amount:	
01 Fruits and Vegetables Excluding: White Potatoes, Herbs		VENDOR: FILL IN \$ AMOUNT BELOW			
NOT TO EXCEED \$6.00		Payment denied without stamp			
XXX END OF ORDER XXXX		Must Deposit By: December 10, 2009			
		PARTICIPANT: DO NOT SIGN UNTIL TIME OF PURCHASE			
		<i>Momma Leone</i>			

Cheque nulo

- 1: Alimentos autorizados con este vale
- 2: No puede exceder la suma de este vale
- 3: Fecha en que se puede empezar a usar
- 4: Último día que se puede usar
- 5: El "Vendedor" tiene que depositarlo antes de esta fecha
- 6: Firme aquí al momento de la compra

Si su compra excede el valor del vale, usted puede pagar por la diferencia con algún otro método de pago.

Use este Vale de dinero en efectivo de la misma manera que usted usaría su cheque del WIC.

VALE DE DINERO EN EFECTIVO DEL PROGRAMA DEL WIC DE NEW JERSEY



Solo se puede usar para comprar frutas y vegetales frescos, enlatados o congelados en tiendas de comestibles autorizadas por el WIC

O

Solo se puede usar para comprar frutas y vegetales frescos de campesinos acreditados



Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



LISTA DE ALIMENTOS ACEPTADOS CON VALES DE DINERO EN EFECTIVO

FRUTAS FRESCAS Y VEGETALES

SE PERMITEN:

- Cualquier variedad de frutas y vegetales frescos, enteros o cortados (Nota: no se permiten las papas blancas y las hierbas)
- Las mezclas de verduras naturales, ensaladas de col/repollo y las verduras en bolsa
- Frutas o vegetales naturales en cualquier tipo de envase
- Las frutas y los vegetales no tienen que ser cultivados localmente

NO SE PERMITEN:

- **Las papas blancas** (por ejemplo Idaho, Russet, amarilla, roja, etc.)
- Los productos de bufetes de ensaladas, bandejas para fiestas, cestas de frutas, vegetales y frutas decorativas, frutas secas, vegetales secos, hierbas y especias
- Los frutos secos, los cacahuates incluidos, las mezclas de frutas y frutos secos
- Las bolsas de frutas y vegetales con salsa, los aderezos o demás ingredientes

PRODUCTOS DE TOMATE EN LATA

SE PERMITEN:

- Cualquier marca
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño
- Tomates en pasta, puré, enteros, o triturados
- Salsa (sin azúcar, grasas o aceites añadidos)

NO SE PERMITEN:

- Las sopas, salsas (para pizza, espagueti o de tomate) los tomates cocidos o cortados
- Azúcar, sazón, grasas o aceites añadidos

Llame a la oficina local del WIC
si tiene alguna duda o pregunta.



VEGETALES EN LATA

SE PERMITEN:

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales (sin papas blancas)
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño
- Regulares o bajos en sodio

NO SE PERMITEN:

- Las papas blancas, batatas o camotes, boniatos o la col agria
- Vegetales en curtido o en crema (el maíz incluido)
- Los frijoles horneados, frijoles con carne de puerco, frijoles negros, frijoles carita, garbanzos, frijoles rojos, habas limas, frijoles pintos, frijoles blancos, frijol soya, chícharos, lentejas y otras legumbres maduras
- Sopas, cáctchup, pepinillos picados, aceitunas
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos

VEGETALES CONGELADOS

SE PERMITEN:

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales (sin papas blancas)
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño (excepto envases de raciones individuales)
- Con sal o sin sal

NO SE PERMITEN:

- Las papas blancas, las papas fritas, las papas estilo hash, las bolitas de papas, o las papas blancas con alguna otra figura
- Los vegetales con salsas, como salsa de queso o algún otro tipo de salsa
- Sazonados, con sabor o empanados
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos
- Mezclas de vegetales con pasta, arroz o algún otro ingrediente

FRUTAS EN LATA

SE PERMITEN:

- Cualquier marca envasada en agua o jugo
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas naturales (excepto los cócteles de frutas)
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño (excepto envases de raciones individuales)
- Las variedades de puré de manzana sin azúcar solamente
- Los productos con edulcorantes artificiales



ESCOJA LATAS QUE DIGAN:

- "En su propio jugo," "en jugo de pera concentrado," "en jugo de piña sin endulzar"
- "Dulces por naturaleza"
- "Fruta y jugo 100% puro", "natural100%"
- "Sin azúcar añadida," "sin endulzar"

NO SE PERMITEN:

- Los cócteles de frutas, la salsa de arándano, los rellenos para pasteles
- Los productos envasados en almíbar (espesa, ligera, ligera por naturaleza, extra ligera, etc.)
- Azúcar, sal, grasas o aceites añadidos
- Envases de raciones individuales

FRUTAS CONGELADAS

SE PERMITEN:

- Cualquier marca sin azúcar añadida
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas naturales
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño

NO SE PERMITEN:

- Ningún otro ingrediente que no sea la fruta (el azúcar incluida)
- Productos envasados en plástico